

Автономная некоммерческая организация  
высшего образования  
«Международный институт менеджмента ЛИНК»

УТВЕРЖДЕНО

Научно-методическим советом

МИМ ЛИНК от 24 июня 2015

Проректор по учебной работе  
НОУ ВПО МИМ ЛИНК

Сергеев С.А.

" 24 " июня 2015 г.



Кафедра  
*Лингвистики*

*Программа научно-исследовательской работы*

*Направление подготовки 45.04.02 «Лингвистика»*

*Профиль: «Теория и практика межкультурной коммуникации»*

Квалификация (степень) выпускника: *Магистр*

Форма обучения *ОЧНАЯ*

Жуковский

2015 г.

Программа научно-исследовательской работы по направлению подготовки 45.04.02 составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования и учебными планами магистерской программы обучения.

В программе определены цель и задачи научно-исследовательской работы, представлены содержание и порядок ее осуществления. Сформулированы требования к отчету по научно-исследовательской работе.

Программа научно-исследовательской работы одобрена на заседании кафедры лингвистики и иностранных языков, протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2015 года.

Авторы-составители: к.ф.н. Абрамова., к.ф.н Э.Р. Карцева, к.пед.н. И.Ю. Кукушкина.

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящая Программа разработана в соответствии с Законом Российской Федерации «Об образовании» 29.12.2012 N 273-ФЗ, Федеральным законом «О высшем и послевузовском профессиональном образовании» от 22 августа 1996 г. № 125-ФЗ, Трудовым кодексом Российской Федерации от 30.12.2001 г. №197-ФЗ, Постановлением Правительства Российской Федерации от 05.04.2001 г. № 264 «Об утверждении типового положения об образовательном учреждении высшего профессионального образования (высшем учебном заведении) Российской Федерации», Федеральным государственным образовательным стандартам высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика (магистерская программа: Теория и практика межкультурной коммуникации)», Положением о научно-исследовательской работе студентов в НОУ ВПО МИМ ЛИНК от 23.03.2006 г., Основной образовательной программой по направлению подготовки: 45.04.02 «Лингвистика».

Научно-исследовательская работа является неотъемлемой частью общей образовательной программы подготовки магистров по направлению «Лингвистика» и включает: научно-исследовательскую работу в семестре, педагогическую практику, и подготовку магистерской диссертации.

Научно-исследовательская работа способствуют закреплению и углублению теоретических знаний студентов-магистрантов, полученных при обучении, приобретению и развитию навыков самостоятельной работы. НИР обеспечивает преемственность и последовательность в изучении теоретического и практического материала, предусматривает комплексный подход к предмету изучения.

Научно-исследовательская работа осуществляется в соответствии с учебным планом общей образовательной программы и утвержденной программой НИР и завершается составлением отчета о НИР в семестре.

### **1.1. Цель научно-исследовательской работы:**

*Целью* научно-исследовательской работы является подготовка обучающихся к научно-исследовательской, научно-педагогической, научно-методической, проектной деятельности в системе иноязычного образования, формирование педагога-учёного. Владение методологией и методами исследования позволит студентам выявлять проблемные поля, тенденции развития науки на современном этапе развития общества, определять перспективы её совершенствования и создавать продуктивные модели её функционирования.

### **1.2. Виды профессиональной деятельности магистров лингвистики определяют комплексные задачи научно-исследовательской работы:**

*Задачи научно-исследовательской работы:*

- совершенствование знаний в области методологических основ научно-исследовательской деятельности;
- работа над продуктами научно-исследовательской деятельности;
- апробация методов научного исследования;
- применение на практике сведений об этапах научно-исследовательской работы;
- завершение исследования в области проблематики выпускной квалификационной работы – магистерской диссертации;
- развитие у обучающихся индивидуальной исследовательской стратегии, научной автономии.

### **1.3. Научно-исследовательская работа также направлена на осуществление задач частного порядка:**

- участие студента-магистранта в научно-исследовательской работе, проводимой кафедрами;

- внесение студентом-магистрантом личного вклада в научно-исследовательскую программу, осуществляемую кафедрами (темы научных направлений Приложение 1);
- сбор практического и теоретического материала для магистерской диссертации;
- подготовка тезисов доклада на конференции или статей для публикации.

**1.4.** Исходя из поставленных цели и задач научно-исследовательской работы, магистрант должен овладеть умениями:

- формулировать научную проблематику в сфере лингвистики и теории обучения иностранным языкам;
- обосновывать выбранное научное направление, адекватно отбирать средства и методы для решения поставленных задач в научном исследовании;
- владеть методами организации и проведения научно-исследовательской работы в сфере лингвистики;
- пользоваться различными методиками проведения научных исследований;
- владеть способами обработки получаемых эмпирических данных и их интерпретацией;
- делать обоснованные заключения по результатам проводимых исследований, в том числе в виде научных докладов и публикаций;
- реферировать и рецензировать научные публикации;
- формулировать и решать задачи, возникающие в ходе написания научной статьи или аналитического обзора;
- анализировать и систематизировать собранный материал;
- применять методы исторического познания и современные образовательные технологии.

- владеть методами анализа и самоанализа, способствующими развитию личности научного работника;
- вести научные дискуссии не нарушая законов логики и правил аргументирования;
- строить взаимоотношения с коллегами и педагогами.

**1.5.** Научно-исследовательская работа обучающихся является обязательным разделом ООП магистратуры и направлена на формирование общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями настоящего ФГОС ВО и ООП факультета.

К общекультурным компетенциям относятся в этой связи компетенции социального взаимодействия и самоорганизации научно-производственного и научно-исследовательского процессов.

Формирование профессиональных компетенций направлено на овладение:

- системой лингвистических знаний,
  - основными положениями научных парадигм современного знания,
  - методологическими принципами и методическими приёмами научной деятельности,
  - современной информационной и библиографической культурой;
- на развитие умений:
- организовывать исследовательскую работу в соответствии с поставленными задачами;
  - самостоятельно приобретать новые знания,
  - использовать новое знание в научно-исследовательской деятельности,
  - развивать научную компетентность,
  - реконструировать культурную и языковую картины мира изучаемых языков;
  - объяснять взаимосвязь лингвистики, филологии и культурологии;
  - раскрывать взаимосвязь языка с мышлением, историей и культурой

народа;

- определять лингвокультурную специфику стран изучаемых языков и своей страны;

- выявлять систему представлений о взаимосвязи общего языкознания и изучаемых частных языковедческих дисциплин;

- объяснять современное строение лингвистики, задачи и методы её основных направлений;

- составлять и оформлять научную документацию,

- развивать знание о языке в контексте исторического развития науки и культуры.

Обучаемый должен во время научно-исследовательской работы овладеть

**общекультурными компетенциями:**

способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

**общепрофессиональными компетенциями:**

владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка (ОПК-1);

владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков (ОПК-2);

способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском и изучаемых иностранных языках (ОПК-6);

способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения (ОПК-9);

владением современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности (ОПК-10);

способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-11);

владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-12);

владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-15);

способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-16);



способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-17);

готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-18);

владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-20);

способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ОПК-21);

способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ОПК-22);

способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-23);

способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость (ОПК-24);

готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям (ОПК-25);

владением навыками организации научно-исследовательской работы и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-30);

**профессиональными компетенциями:**

готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач (ПК-21);

способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-22);

владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации (ПК-23);

владением методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля (ПК-24);

способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-25);

владением основами современной информационной и библиографической культуры (ПК-26);

**1.6.** В результате осуществления научно-исследовательской работы магистрант **должен овладеть навыками** самостоятельной научно-исследовательской деятельности в профессиональной области на основе учета научных интересов магистрантов в русле тематики исследований кафедр (один из промежуточных итогов предусматривает подготовку статьи или аналитического обзора в рамках тематики, соответствующей научно-исследовательским интересам магистров).

### **1.7. Место и время проведения научно-исследовательской работы**

В соответствии с учебным планом данный вид работы проходит на протяжении всего периода обучения магистрантов. Заключительный – в 4 семестре. Общее количество часов составляет 108 часов. Место проведения работы определяется научным руководителем магистранта в

соответствии с научным направлением работы и утверждается распоряжением декана факультета. Работа может проводиться в рамках кафедры лингвистики.

Работа проводится без отрыва от занятий в соответствии с программой научно-исследовательской работы магистрантов, утвержденной на кафедре и индивидуальной программы работы, составленной студентом совместно с научным руководителем. Примерный образец индивидуальной программы работы приведен в приложении 2.

График работы магистрантов составляется в соответствии с расписанием учебных дисциплин по согласованию с профессорско-преподавательским составом кафедр, обеспечивающих учебный процесс магистерской подготовки.

## **2. СОДЕРЖАНИЕ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ**

В ходе научно-исследовательской работы магистрант осуществляет научное исследование в рамках утвержденной темы выпускной квалификационной работы в форме магистерской диссертации, выполняя следующие виды работ:

- 1 Поиск, отбор, чтение, конспектирование, краткое реферирование научной литературы по теме исследования и составление развернутой библиографии;
- 2 Поиск, отбор и составление списка источников эмпирических данных;
- 3 Составление, классификация и анализ корпуса примеров по теме исследования согласно установленным критериям;
- 4 Разработка научно-методического инструментария проводимых исследований, анализ их результатов;

- 5 Подготовка доклада, согласованного с темой магистерской диссертации (темами исследовательских работ), для участия в научной конференции;
  - 6 Составление плана научной статьи;
  - 7 Подготовка к публикации статьи, согласованной с темой магистерской диссертации (темами исследовательских работ);
  - 8 Представление научной статьи для отзыва научному руководителю (Приложение 1 форма 5) и рецензенту (Приложение 1 форма 6).
  - 9 Составление краткой аннотации по теме диссертации.
  10. Написание автореферата.
- Отчет представляется в письменном виде (Приложение 3).

### **3. ФОРМА ИТОГОВОГО КОНТРОЛЯ**

Работа оценивается научным руководителем на основе отчета, составляемого студентом-магистрантом. В справке должны быть: полное название организации, основные направления деятельности студента-магистранта, оценка его деятельности в период работы, аннотация работы, ксерокопии статей с обложкой и содержанием научного журнала и сертификаты об участии в научных конференциях, автореферат, справка о использовании методов исследования, описание библиографии.

Итоговый контроль проводится по окончании научно-исследовательской работы и направлен на получение информации о степени владения научно-исследовательскими навыками и умениями.

Формами аттестации являются:

- собеседования;
- коллоквиумы;
- «круглые столы»;
- конференция;
- (дифференцированный) зачёт.

## **4. СТРУКТУРА ОТЧЕТА МАГИСТРАНТА О ПРОХОЖДЕНИИ РАБОТЫ**

Отчет о прохождении работы должен включать:

1. Аннотацию выбранной темы для изучения и написания магистерской диссертации
2. Рабочий план магистранта по научно-исследовательской работе
3. Текст статьи (не менее трех) по теме магистерской диссертации
4. План исследования по теме магистерской диссертации (оглавление к магистерской диссертации)
5. Список изученной научной литературы по теме магистерской диссертации
6. Текст отдельных разделов магистерской диссертации, написанных во время прохождения научно-исследовательской работе

## **5. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ПО РАБОТЕ**

### **Теория обучения иностранным языкам**

1. Михеева, Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков : учебное пособие / Н.Ф. Михеева. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Российский университет дружбы народов, 2010. - 76 с. - ISBN 978-5-209-03839-9 ; То же [Электронный ресурс ЭБС BIBLIOTCLUB]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116109>.
2. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс: пособие для пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова - М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2010 - 238 с.  
б) дополнительная литература:
  1. Губина, Г.Г. Использование электронных технологий в процессе обучения иностранному языку в вузе / Г.Г. Губина. - М.: Директ-Медиа, 2013. - 122 с. - ISBN 978-5-4458-5268-1; То же [Электронный ресурс ЭБС BIBLIOTCLUB]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=221497>.
  2. Костина, Е.А. Социокультурная компетенция учителя иностранного языка: монография / Е.А. Костина. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 82 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4495-9; То же [Электронный ресурс ЭБС BIBLIOTCLUB]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278044>.

3. Костина, Е.А. Профессиональная компетентность учителя иностранного языка: учебное пособие / Е.А. Костина. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 87 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4497-3; То же [Электронный ресурс ЭБС BIBLIOTCLUB]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278043>.

Электронные ресурсы

[WWW.BIBLIOTCLUB.RU](http://WWW.BIBLIOTCLUB.RU)

## **Теоретическая и прикладная лингвистика**

### **Теория языка**

- 1) Горбачевский, А.А. Теория языка. Вводный курс: учебное пособие / А.А. Горбачевский. - М.: Флинта, 2011. - 141 с. - ISBN 978-5-9765-0965-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69147>.
- 2) Лыкова Н.Н. История языкознания в текстах и лицах: учеб. пособие. – М.: Флинта: Наука, 2010.
- 3) Радченко О.А. Speculum vitae: от функциональной грамматики к идиоэтнической философии языка: Сб. статей / Сост. Л.Г. Викулова – М.: ТЕЗАУРУС, 2012.
- 4) Шаховский В.И. Отечественная лингвистика в лицах: Азбука человечности. – М.: Книжный Дом «ЛИБРОКОМ», 2011.
- 5) Юдакин А.П. Романо-германская энциклопедия. – М.: Че РО, 2006.
- 6) Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – 2-е изд. – М.: Больш. Российск. энциклопедия, 2000.

## **Межкультурная коммуникация**

- 1) Белая, Е.Н. Теория и практика межкультурной коммуникации: учебное пособие / Е.Н. Белая. - Омск: Омский государственный университет, 2008. - 208 с. - ISBN 978-5-7779-0891-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237626>.
- 2) Каменева, В.А. Теория коммуникации (прагматический аспект): учебное пособие / В.А. Каменева. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2013. - 168 с. - ISBN 978-5-8353-1529-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232504> (02.10.2015).
- 3) Верещагин, Е.М. Язык и культура. Три лингвострановедческие концепции: лексического фона, рече-поведенческих тактик и сапиентемы : монография / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2014. - Разд. 1. Аспект статики: язык как носитель и источник национально-культурной информации. - 509 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3610-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271793>.
- 4) Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – 3-е изд. – М.: Изд-во

МГУ, 2008

- 5 Персикова Т.Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура. Уч. пос. – М.: Логос, 2008
- 6 Рот Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг. Учебно-методическое пособие. – М.: Юнити-Дана, 2012
- 7 Зинченко В.Г. Словарь по межкультурной коммуникации. Понятия и персоналии. – М.: Флинта, 2010

Электронные ресурсы

[WWW.BIBLIOTHECA.RU](http://WWW.BIBLIOTHECA.RU)

1. Радбиль Т.Б. Основы изучения языкового менталитета. – М.: Флинта, 2010
2. Иссэрс О.С. Речевое воздействие. Учебное пособие. – М.: Флинта, 2009
3. Вестник Иркутского Государственного Лингвистического Университета. 2008. Номер 2 – Иркутск: 4.Иркутский Государственный Лингвистический Университет, 2008
- 5.Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синэргетической парадигме. Учебное пособие. – М.: Флинта, 2007.
- 6.Шарков Ф.И. Интерактивные электронные коммуникации (возникновение «Четвёртой волны»): Учебное пособие – 2-е изд. М.: Дашков и Ко, 2010

## **Перевод и переводоведение**

1. Вильданова, Г.А. Теория и практика перевода: (на материале английского языка) : учебное пособие / Г.А. Вильданова. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 111 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4569-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362968\(02.10.2015\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362968(02.10.2015)).
2. Бреус Е.В. Курс перевода с английского языка на русский. М., 2010.
3. Гвоздович Е.Н. Безэквивалентная лексика: теория и практика перевода: учебно-методическое пособие – Минск: ТетраСистемс,2010.
4. Микова С.С. Теория и практика письменного перевода. Уч. пособие – М.: Российский университет дружбы народов, 2013
5. Основные понятия переводоведения (отечественный опыт). Терминологический словарь-справочник. М.:РАН ИНИОН, 2010
6. Зиятдинова, Ю.Н. Теория перевода: Курс лекций: учебное пособие / Ю.Н. Зиятдинова, Э.Э. Валеева; Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет» Кафедра «Иностранные языки в профессиональной коммуникации». - Казань: Издательство КНИТУ, 2009. - 118 с.: ил, табл., схем. - ISBN 978-5-7882-0786-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259076\(02.10.2015\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259076(02.10.2015)).
7. Алексеева И.С. Введение в переводоведение. С-Пб., 2006
8. Алексеева И.С. Письменный перевод. Немецкий язык.С-Пб., 2006
9. Алексеева И.С. Текст и перевод. М., 2010

10. Бреус Е.В. Курс перевода с английского языка на русский. М., 2007
11. Гарбовский Н.К. Теория перевода. МГУ, 2007
12. Казакова Т.А. Практические основы перевода. С-Пб., 2006
13. Крысин О.П. Толковый словарь иноязычных слов. М., 2007
14. Нелюбин Л.Л. Толковый переводоведческий словарь. М., 2006
15. О.А. Сулейманова, Н.Н.Беклемешева, К.С.Карданова и др. Грамматические аспекты перевода. М.2010
16. Розенталь Д.Э. Большой справочник по русскому языку. М., 2006
17. Сдобников В.В., Петрова О.В. Теория перевода. М., 2006

#### Электронные ресурсы

##### WWW.BIBLIOTHECA.RU

- Сдобников В. В. 30 уроков устного перевода. Английский язык. Учебник - М.: Восточная книга, 2010.
- Нелюбин Л. Л. Наука о переводе (история и теория с древнейших времен до наших дней): учебное пособие - М.: Флинта, 2008

#### **Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

- 1 Философский портал. – URL: <http://philosophy.ru/>, свободный.
- 2 Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор» (ФЭБ). – URL: <http://feb-web.ru>, свободный.
- 3 Энциклопедический словарь филолога. – URL: <http://slovarfilologa.ru>, свободный.
- 4 Энциклопедия когнитивной лингвистики: научные школы и направления. – URL: <http://ralk.info/index.php?module=Ncws&func=display&sid=42>, свободный.
- 5 Энциклопедия Кольера. Российский энциклопедический проект. – URL: <http://collier-encyclopedia.info>, свободный.
- 6 Энциклопедия Кругосвет: URL: [http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/lingvistika.html](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika.html), свободный.
- 7 Язык и культура: Учебные материалы по иностранным языкам: учебники, научная литература, рефераты, словари и энциклопедии онлайн. – URL: <http://www.classes.ru>, свободный.
- 8 Encyclopaedia: Энциклопедия российских и советских лингвистов, и лингвистов центральной и восточной Европы Научно-исследовательского центра по истории и сравнительной эпистемологии языкознания Центральной и Восточной Европы (CRECLECO) при Университете Лозанны (под рук. Патрика Серио). URL:<http://www2.unil.ch/slav/ling/recherche/ENCYCL%20LING%20RU/EncycAccueil.html>, свободный.
- 9 <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/elt> – English Language Teaching.
- 10 <http://applied.oxfordjournals.org/> – Applied Linguistics.
- 11 [http://www.elsevier.com/wps/find/journaleditorialboard.cws\\_home/682/](http://www.elsevier.com/wps/find/journaleditorialboard.cws_home/682/) editorialboard – English for Specific Purposes.
- 12 [http://www.tesol.org/s\\_tesol/index.asp](http://www.tesol.org/s_tesol/index.asp) – Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL Quarterly).



- 13 <http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=SLA> – Studies in Second Language Acquisition.
- 14 <http://mlj.miis.edu/> – Modern Language Journal.
- 15 <http://www.facultet.ru/> – рейтинги вузов РФ.
- 16 [http://www.langinfo.ru/index.php?sect\\_id=1300](http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=1300) – лингвистический портал английского языка.
- 17 <http://www.garshin.ru/linguistics/linguistic-portals.html> – лингвистические порталы.
- 18 <http://linguists.narod.ru/catalogue.html> – портал «Ресурсы для переводчиков и лингвистов».
- 19 <http://www.multikulti.ru/> – мультязыковой форум.
- 20 <http://www.philology.ru/links.htm> – русский филологический портал.
- 21 <http://www.rvb.ru/soft/catalogue/catalogue.html> – каталог лингвистических программ и ресурсов в Сети.
- 22 <http://www.garshin.ru/linguistics/linguistic-portals.html> – лингвистические порталы.

**Список научных программ и тем, разрабатываемых  
кафедрой лингвистики**

<b><u>Стратегическое направление</u></b>	<b><u>Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации.</u></b>
<b>Программа 1.1</b>	<b><u>Межкультурная коммуникация</u></b>
<b>Тема: 1.1.1</b>	<b><u>Актуальные проблемы межкультурной коммуникации</u></b>
<b>Тема: 1.1.2</b>	<b><u>Социолингвистические исследования в практике преподавания языка и перевода</u></b>
<b>Программа 1.2</b>	<b><u>Компьютерная лингвистика</u></b>
<b>Тема 1.2.1</b>	<b><u>Информационные технологии в лингвистике</u></b>
<b>Программа 1.3</b>	<b><u>Российско-британские культурно- исторические связи</u></b>
<b>Тема 1.3.1</b>	<b><u>Династия Романовых</u></b>

**НОУ ВПО «Международный институт менеджмента ЛИНК»**

**Кафедра лингвистики**

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой

лингвистики

\_\_\_\_\_

Е.И. Абрамова

### **ЗАДАНИЕ**

**по научно-исследовательской работе**

**Тема работы, цели и задачи**

---

---

---

---

---

---

**Этапы прохождения работы и наименование научно-исследовательской работы**

№	Этапы прохождения и наименование научно-исследовательской работы	Содержание работы	Сроки выполнения
1.	Ознакомительный этап	Работа с систематическим каталогом и научной литературой в научных библиотеках (РГБ, ВГБИЛ, ИНИОН РАН, НЭБ и др.). Завершение подбора библиографических источников по теме магистерской работы.	
2.	Основной этап	Поиск, отбор, чтение, конспектирование, краткое реферирование научной литературы по теме исследования и составление развернутой библиографии; Поиск, отбор и составление списка источников эмпирических данных; Составление, классификация и анализ корпуса примеров по теме исследования согласно установленным критериям; Разработка научно-методического инструментария проводимых исследований, анализ их результатов; Подготовка доклада, согласованного с темой магистерской диссертации (темами исследовательских работ), для участия в научной конференции; Составление плана научной статьи; Подготовка к публикации статьи, согласованной с темой	

		<p>магистерской диссертации (темами исследовательских работ) и представление ее для отзыва научному руководителю</p> <p>Составление краткой аннотации по теме диссертации.</p> <p>Участие в научных мероприятиях кафедры, института, университета, в т.ч. в Научной сессии.</p> <p>Оформление итоговой документации.</p> <p>Другие мероприятия.</p>	
--	--	---	--

### **Сроки**

Дата выдачи задания: " \_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 г.

Срок сдачи законченной работы: " \_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2016 г.

### **Научный руководитель:**

\_\_\_\_\_

должность, ученая степень    подпись    ФИО научного руководителя

### **Задание принял к исполнению:**

\_\_\_\_\_

подпись    ФИО студента

**НОУ ВПО «Международный институт менеджмента ЛИНК»**

Кафедра иностранных языков

Кафедра Лингвистики

**ОТЧЕТ**

**о научно-исследовательской работе**

Выполнил(а): \_\_\_\_\_

И.О.Ф.

Оценка: \_\_\_\_\_

Научный руководитель:

\_\_\_\_\_

(Рекомендуемый объем содержательной части отчета – 5-10 страниц)

ЗАПИСИ О РАБОТЕ, ВЫПОЛНЕННОЙ

---

Ф.И.О. магистранта В ПЕРИОД ПРОХОЖДЕНИЯ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ

Направление: 035700 Лингвистика

Профильная направленность: \_\_\_\_\_

Квалификация (степень): магистр

Форма обучения: очная

1. Название статьи:

---

2. Автор (ы):

---

3. Объем статьи: \_\_\_\_\_

4. Оценка научного руководителя

\_\_\_\_\_/баллы/\_\_\_\_\_/академическая/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/

(Подпись научного руководителя) (Ф.И.О.)

5. Оценка рецензента

\_\_\_\_\_/баллы/\_\_\_\_\_/академическая/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/

(Подпись рецензента) (Ф.И.О.)

6. Итоговая оценка за научно-исследовательскую работу

\_\_\_\_\_/баллы/\_\_\_\_\_/академическая  
\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

(Ф.И.О.) (Подпись руководителя программы)

Итоговая оценка за научно-исследовательскую работу:

\_\_\_\_\_/баллы/\_\_\_\_\_/академическая/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

(Ф.И.О.) (Подпись руководителя программы)

Зав. выпускающей кафедрой \_\_\_\_\_ / Ф.И.О.//

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

СПИСОК МАТЕРИАЛОВ, СОБРАННЫХ ВО ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_



ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

Название статьи \_\_\_\_\_

Автор(ы) \_\_\_\_\_

Общий характер материала (нужное подчеркнуть):

- работа экспериментальная,
- теоретическая,
- обзорная,
- краткое сообщение,
- анализ эмпирических данных.

Дополнительная характеристика \_\_\_\_\_

Профиль статьи:

- соответствует сборнику «Магистерские исследования»
- не соответствует сборнику «Магистерские исследования»

Стиль изложения: ясный, сжатый, нуждается в сокращении, переработке; неоправданно много цитат, рассуждений реферативного характера; целесообразно сократить/дополнить список литературы, улучшить техническое оформление текста, схем и таблиц

Научное содержание:

- анализ эмпирических данных достаточно полный,
- материал оригинален,
- ранее опубликован полностью, частично,
- содержит новые данные эксперимента, теории,
- не содержит существенных новых научных результатов,
- содержит ряд ошибочных утверждений, данных,
- анализ эмпирических данных поверхностный, неполный.

Замечания и рекомендации научного руководителя:

---

Заключение о публикации: статья может быть опубликована; может быть опубликована после исправлений и переработки; может быть опубликована после значительного сокращения до размеров краткого сообщения; вопрос о публикации должен быть рассмотрен после переработки; не рекомендуется к публикации.

оценка \_\_\_\_\_/баллы/ \_\_\_\_\_/академическая/

Подпись научного руководителя:

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.17

РЕЦЕНЗИЯ

Название статьи \_\_\_\_\_

Автор(ы) \_\_\_\_\_

Общий характер материала (нужное подчеркнуть):

- работа экспериментальная,
- теоретическая,
- обзорная,
- краткое сообщение,
- анализ эмпирических данных.

Дополнительная характеристика \_\_\_\_\_

Профиль статьи:

- соответствует сборнику «Магистерские исследования»
- не соответствует сборнику «Магистерские исследования»

Стиль изложения: ясный, сжатый, нуждается в сокращении, переработке; неоправданно много цитат, рассуждений реферативного характера; целесообразно сократить/дополнить список литературы, улучшить техническое оформление текста, схем и таблиц

Научное содержание:

- анализ эмпирических данных достаточно полный,
- материал оригинален,
- ранее опубликован полностью, частично,
- содержит новые данные эксперимента, теории,
- не содержит существенных новых научных результатов,
- содержит ряд ошибочных утверждений, данных,
- анализ эмпирических данных поверхностный, неполный.

Замечания и рекомендации рецензента:

---

Заключение о публикации: статья может быть опубликована; может быть опубликована после исправлений и переработки; может быть опубликована после значительного сокращения до размеров краткого сообщения; вопрос о публикации должен быть рассмотрен после переработки; не рекомендуется к публикации.

Подпись рецензента:

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.